



**Конференция
Организации Объединенных Наций
по окружающей среде и развитию**

Рио-де-Жанейро
3-14 июня 1992 года

CORR IGENDUM

Ref.: Sales No. R.93.I.8
A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol. I)
May 1993
New York

**ДОКЛАД КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ**

Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года

Том I

Резолюции, принятые Конференцией

Исправление

Резолюция 1, приложение II, глава 17

1. Пункт 17.49 следует читать

17.49. Государствам следует принять эффективные меры, в том числе в рамках двустороннего и многостороннего сотрудничества, если необходимо на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях, с тем чтобы обеспечить управление рыболовством в открытом море в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В частности, они должны:

а) в полной мере соблюдать эти положения в отношении популяций рыб, которые обитают как в пределах, так и за пределами исключительных экономических зон (запасы видов, выходящих за пределы экономической зоны и возвращающихся в нее);

б) в полной мере соблюдать эти положения в отношении далеко мигрирующих видов;

с) при необходимости, заключить в результате переговоров международные соглашения в целях эффективного использования и сохранения рыбных запасов;

d) определить соответствующие структуры по вопросам рационального использования ресурсов;

e) учитывая соответствующую деятельность на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях, следует созвать, по возможности в кратчайшие сроки, межправительственную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций в целях содействия эффективному осуществлению положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, касающихся запасов видов рыб, выходящих за пределы экономической зоны и возвращающихся в нее, и далеко мигрирующих видов. На этой конференции, основываясь, в частности, на научно-технических исследованиях, проведенных ФАО, следует выявить и провести оценку существующих проблем, связанных с сохранением и рациональным использованием таких запасов рыб, и рассмотреть средства совершенствования сотрудничества между государствами в области рыболовства и сформулировать соответствующие рекомендации. Работа и результаты конференции должны полностью соответствовать положениям Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, в частности правам и обязанностям прибрежных государств и государств, осуществляющих рыболовный промысел в открытом море.

2. Пункт 17.50 опустить и соответственно изменить нумерацию последующих пунктов.